



Serv. Determinazioni Dirigenziali  
Trasmessa Sett. V  
Sett. X - Rep. Alb.  
il - 4 GEN. 2011  
Il Rep. del Servizio  
Istruttore Amministrativo  
IL FUNZIONARIO AMMINISTRATIVO  
(Francesca Tumino)

## CITTÀ DI RAGUSA

SETTORE V

### DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

Annotata al Registro Generale In data <b>31 DIC. 2010</b>  N. 2899	<b>OGGETTO:</b> Procedura aperta per l'affidamento in concessione della progettazione definitiva ed esecutiva, la costruzione e direzione dei lavori e la gestione dell'impianto di captazione del biogas ai fini energetici prodotto nella vasca esaurita della discarica sub-comprenditoriale per RSU dei Comuni di Ragusa, Chiaramonte Gulfi, Monterosso Almo e Giarratana di contrada Cava dei Modicani.  Approvazione aggiudicazione.
N. 230 Settore V  Data 15 dicembre 2010	

### DIMOSTRAZIONE DELLA DISPONIBILITÀ DEI FONDI

BIL.

CAP.

IMP.

*non avverte*

FUNZ.

SERV.

INTERV.

*ingresso 6 gese*

**IL RAGIONIERE**

*PL*

L'anno duemiladieci, il giorno quindici del mese di dicembre, nello ufficio del Settore Contratti, su proposta del Funzionario Amministrativo C.S. Sig.ra Epifania Licitra, il dirigente Dott.Giuseppe Mirabelli ha adottato la seguente determinazione:

Premesso:

Che con Determinazione Dirigenziale N.132/X del settore X datata 26 maggio 2010 è stato approvato il progetto per l'affidamento in concessione della progettazione definitiva ed esecutiva, la costruzione e direzione dei lavori e la gestione dell'impianto di captazione del biogas ai fini energetici prodotto nella vasca esaurita della discarica sub-compensoriale per RSU dei Comuni di Ragusa, Chiaramonte Gulfi, Monterosso Almo e Giarratana di contrada Cava dei Modicani il cui costo stimato è di € 1.167.500,00 di cui € 870.000,00 per lavori, comprensivo di € 34.800,00 quale costi per la sicurezza non soggetto a ribasso, ed è stato, inoltre, disposto di dare mandato al Dirigente competente di approvare il relativo bando di gara..

Che con determinazione dirigenziale n.138/V del 20 luglio 2010 è stato approvato il bando di gara per l'appalto della concessione in parola, da esperirsi con il sistema della procedura aperta ai sensi dell'art.144 e 55, comma 5 del D.Lgs n.163/2006 e s.m.i. e con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'articolo 83, comma 1 e dell'art. 86, comma 2, del D. Lgs n. 163/06 e s.m.i..

Preso atto che, come risulta dai verbali di gara del 12/10/2010 – 19/11/2010 e dell'1/12/2010, aggiudicataria provvisoria è risultata l'impresa LINEA ENERGIA S.P.A., con sede a Rovato (BS) via XXV Aprile n.18, che ha riconosciuto alla stazione appaltante per la concessione del diritto di sfruttamento del biogas un canone annuo di € 40.000,00 nonché € 36,00 per ogni Mwh prodotto e che secondo in graduatoria è risultato l'impresa MARCOPOL ENGINEERING SPA.

Dato atto che con nota n.107167/V del 3/12/2010 è stato pubblicato il verbale di aggiudicazione provvisoria all'Albo Pretorio del Comune dal 7 dicembre 2010 al 10 dicembre 2010.

Dato atto che nei 5 giorni successivi al completamento della procedura di aggiudicazione provvisoria nessuna impresa ha prodotto rilievi o contestazioni.

Ritenuto, quindi, che si possa procedere, ora, alla formalizzazione dell'aggiudicazione, approvando l'esito delle operazioni di gara svoltesi nei giorni 12/10/2010–19/11/2010 e 1/12/2010 e dichiarando aggiudicataria in via definitiva l'impresa LINEA ENERGIA S.P.A..

Vista la legge reg.le n.23/98 relativa all'attuazione nella Regione Sicilia di norme della legge 15 maggio 1997, n.127;

Visti gli artt. 53 e 65 del Regolamento di Organizzazione degli Uffici e Servizi Comunali; preso atto che il presente provvedimento non comporta ulteriore impegno di spesa;

#### DETERMINA

- 1) Approvare l'esito delle operazioni di gara relative all'affidamento in concessione della progettazione definitiva ed esecutiva, la costruzione e direzione dei lavori e la gestione dell'impianto di captazione del biogas ai fini energetici prodotto nella vasca esaurita della discarica sub-compensoriale per RSU dei Comuni di Ragusa, Chiaramonte Gulfi, Monterosso Almo e Giarratana di

contrada Cava dei Modicani, ratificando i relativi verbali, allegati alla presente, che vedono l'impresa LINEA ENERGIA S.P.A. aggiudicataria provvisoria seguita dall'impresa MARCOPOLLO ENGINEERING SPA.

2) Dichiare, aggiudicataria in via definitiva per affidamento del servizio in parola l'impresa LINEA ENERGIA S.P.A., con sede a Rovato (BS) via XXV Aprile n.18, che ha riconosciuto alla stazione appaltante per la concessione del diritto di sfruttamento del biogas un canone annuo di € 40.000,00 nonché € 36,00 per ogni Mwh prodotto;

#### 4.3 VERBALI DI GARA PARTE INTEGRANTE

IL DIRIGENTE  
( Dott. Giuseppe Mirabelli)

---

Da trasmettersi d'ufficio, ai seguenti settori: Settore X e III

IL DIRIGENTE DEL SETTORE CONTRATTI  
( Dott. Giuseppe Mirabelli)

**Visto:**  
Il Dirigente del I Settore il Segretario Generale  
Ragusa, II Per presa visione:  
Il Direttore Generale Il Sindaco  
Ragusa, II

## **SETTORE SERVIZI CONTABILI E FINANZIARI**

Visto per la regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art.151, 4° comma, del TUEL.

Ragusa \_\_\_\_\_

### **IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA**

---

Il sottoscritto Messo comunale attesta di avere pubblicato in data odierna, all'Albo Pretorio, per la durata di giorni sette, copia della stessa determinazione dirigenziale, e di averne trasmesso copia al Segretario Generale.

Ragusa 13 GEN. 2011

  
**IL MESSO COMUNALE**  
**IL MESSO NOTIFICATORE**  
*(Licitra Giovanni)*

---

Il sottoscritto Messo comunale attesta il compimento del suindicato periodo di pubblicazione e cioè dal 13 GEN. 2011 al 20 GEN. 2011

Ragusa 21 GEN. 2011

**IL MESSO COMUNALE**

---

## CITTA' DI RAGUSA

PROCEDURA APERTA PER L'AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE DELLA PROGETTAZIONE DEFINITIVA ED ESECUTIVA, LA COSTRUZIONE E DIREZIONE DEI LAVORI E LA GESTIONE DELL'IMPIANTO DI CAPTAZIONE DEL BIOGAS AI FINI ENERGETICI PRODOTTO NELLA VASCA ESAURITA DELLA DISCARICA SUB-COMPRESORIALE PER RSU DEI COMUNI DI RAGUSA, CHIARAMONTE GULFI, MONTEROSSO ALMO E GIARRATANA DI CONTRADA CAVA DEI MODICANI. VERBALE DI GARA.

L'anno duemiladieci il giorno dodici del mese di ottobre alle ore 10,30 in Ragusa, nella Residenza Comunale, alla presenza del Dirigente del Settore Contratti Dott. Giuseppe Mirabelli, domiciliato, per le funzioni, presso il Comune, quale Presidente, e dei testimoni noti, idonei e richiesti:

- 1) La Terra Bianca, istruttore direttivo;
- 2) Arezzo Raffaella, istruttore amministrativo

Svolge le funzioni di Segretario Verbalizzante la Sig.ra Epifania Licitra, funzionario amministrativo c.s..

Si dà luogo alla procedura aperta per l'affidamento in concessione della progettazione definitiva ed esecutiva, la costruzione e direzione dei lavori e la gestione dell'impianto di captazione del biogas ai fini energetici prodotto nella vasca esaurita della discarica sub-compresoriale per RSU dei Comuni di Ragusa, Chiaramonte Gulfi, Monterosso Almo e Giarratana di contrada Cava dei Modicani.

Premesso che con Determinazione Dirigenziale N.132/X del settore X datata 26 maggio 2010 è stato approvato il progetto per l'affidamento in concessione della progettazione definitiva ed esecutiva, la costruzione e direzione dei lavori e la gestione dell'impianto di captazione del biogas ai fini energetici prodotto nella vasca esaurita della discarica sub-compresoriale per RSU dei Comuni di Ragusa, Chiaramonte Gulfi, Monterosso Almo e Giarratana di contrada Cava dei Modicani il cui costo stimato è di € 1.167.500,00 di cui € 870.000,00 per lavori, comprensivo di € 34.800,00 quale costi per la sicurezza non soggetto a ribasso.

Che con determinazione dirigenziale n.138/V del 20 luglio 2010 è stato approvato il bando

di gara per l'appalto della concessione in parola, da esperirsi con il sistema della procedura aperta ai sensi dell'art.144 e 55 , comma 5 del D.Lgs n.163/2006 e s.m.i. e con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'articolo 83, comma 1 e dell'art. 86, comma 2, del D. Lgs n. 163/06 e s.m.i..

Che con bando del 20 luglio 2010, pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Regione Siciliana, parti seconda e terza, n.30 del 30 luglio 2010, integralmente sul profilo di committente di questa Stazione Appaltante e all'Albo Pretorio del Comune dal 28 luglio 2010 al 7 ottobre 2010, nonché sui quotidiani "Giornale di Sicilia" del 10 settembre 2010, La Repubblica Palermo del 3 settembre 2010, Quotidiano di Sicilia del 3 settembre 2010, e sul periodico settimanale "Sicilia Imprenditoriale" dell' 8 settembre 2010, veniva fissata l'asta pubblica per le ore 10,00 di oggi con l'obbligo, per i concorrenti, di presentare le offerte entro le ore 12,00 del 7 ottobre 2010.

Che nel citato termine, giusta comunicazione n.88067 del 7 ottobre 2010 del Servizio Protocollo, sono pervenuti 2 plichi entro i termini,

Che in data 8/10/2010 è stata adottata la Determinazione Dirigenziale n.239/X° con la quale è stata nominata la Commissione di cui all'art. 84 del codice dei contratti pubblici per esaminare le offerte tecniche prodotte dalle imprese partecipanti;

CIO' PREMESSO

IL PRESIDENTE

Dato atto che entro il termine stabilito sono pervenuti plichi contenenti le offerte di n.2 concorrenti e precisamente:

N. DITTA

CAP CITTA

INDIRIZZO

N. 1 LINEA ENERGIA S.P.A.

25038 ROVATO (BS) VIA XXV APRILE N.18

N. 2 MARCOPOLO ENGINEERING SPA

12011 BORGO SAN VIA XI SETTEMBRE N.37  
DALMAZZO (CN)

Prende atto che sono presenti il sig. Andrea Salogni in qualità di rappresentante, giusta delega del 12 ottobre 2010, dell'impresa LINEA ENERGIA S.P.A. ed il sig. Marco Rosso in qualità di rappresentante, giusta delega dell' 11 ottobre 2010, dell'impresa MARCOPOLI ENGINEERING SPA .

Avvia, quindi, l'apertura dei plichi pervenuti entro il termine, dopo averne constatato l'integrità, a cominciare da quello contraddistinto con il n.1.

Di seguito vengono riportate le risultanze dell'esame della documentazione dei due plichi in ordine all'ammissione o alla esclusione delle offerte medesime come di seguito elencate:

N. DITTA

N. 1 LINEA ENERGIA S.P.A.

**Ammessa**

Rilevata sentenza ininfluente a carico del Sig. Massimo Viganò, consigliere della ditta ausiliaria ASWS International S.r.l.

N. 2 MARCOPOLI ENGINEERING SPA

**Ammessa**

Alle ore 13,00 il Presidente dichiara esaurita la prima fase pubblica della gara e affida alla Commissione nominata con determinazione Dirigenziale n.239/X° dell'8 ottobre 2010 il compito di esaminare a porte chiuse l'offerta tecnica, precisando che, quando questa avrà terminato il compito affidatogli, sarà comunicato alle imprese, direttamente e tramite il sito internet, la data in cui si procederà all'apertura delle buste contenenti l'offerta economica.

Le offerte economiche delle due imprese ammesse alla gara vengono racchiuse in un unico plico sigillato e siglato sui lembi di chiusura e custodito, assieme agli altri plichi contenenti le offerte tecniche, in un armadio - cassaforte dotato di chiusura di sicurezza.

Letto, confermato e sottoscritto

IL PRESIDENTE F.to Dott. Giuseppe Mirabelli

I TESTI:1) F.to La Terra Bianca

2) F.to Arezzo Raffaella

IL SEGRETARIO VERBALIZZANTE F.to Epifania Licitra

n. 3 facciola

Parco Industriale di Ragusa

D. 2899 31 DIC. 2010

## CITTA' DI RAGUSA

VERBALE DELLA COMMISSIONE PER L'AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE  
DELLA PROGETTAZIONE DEFINITIVA ED ESECUTIVA, LA COSTRUZIONE E  
DIREZIONE DEI LAVORI E LA GESTIONE DELL'IMPIANTO DI CAPTAZIONE DEL  
BIOGAS AI FINI ENERGETICI PRODOTTO NELLA VASCA ESAURITA DELLA  
DISCARICA SUB-COMPRESORIALE PER RSU DEI COMUNI DI RAGUSA,  
CHIARAMONTE GULFI, MONTEROSSO ALMO E GIARRATANA DI CONTRADA  
CAVA DEI MODICANI.

L'anno duemiladieci il giorno diciannove del mese di novembre alle ore 11,50, presso gli uffici del Settore V del Palazzo di Città, si è riunita, in seduta riservata, la commissione giudicatrice, nominata con determinazione Dirigenziale n.239/X° dell'8 ottobre 2010, per l'esame delle offerte tecniche prodotte dai due concorrenti ammessi alla procedura aperta relativa all'affidamento in concessione della progettazione definitiva ed esecutiva, la costruzione e direzione dei lavori e la gestione dell'impianto di captazione del biogas ai fini energetici prodotto nella vasca esaurita della discarica sub-compresoriale per RSU dei Comuni di Ragusa, Chiaramonte Gulfi, Monterosso Almo e Giarratana di contrada Cava dei Modicani.

Sono presenti:

l'Ing. Giulio Lettico, Dirigenti del Settore X, in qualità di Presidente, l'Ing. Giuseppe Piccitto, funzionario tecnico del settore X e la signora Licitra Epifania, funzionario amministrativo Capo servizio del settore V, entrambi in qualità di commissari.

Tutti i suddetti componenti la commissione sono domiciliati, per le funzioni, presso il Comune.

Si dà atto che hanno prodotto offerta entro i termini due concorrenti e che entrambi dopo l'esame della documentazione amministrativa sono stati ammessi alla gara, giusta verbale di

gara del 12 ottobre 2010.

I concorrenti in gara, quindi, sono:

N. 1            LINEA ENERGIA S.P.A.

N. 2            MARCOPOLI ENGINEERING SPA

La commissione giudicatrice, sopra menzionata, procede, secondo le modalità ed i criteri di valutazione indicati nel bando, all'esame delle due offerte tecniche iniziando con la valutazione dell'offerta presentata dall'impresa LINEA ENERGIA S.P.A.

Riscontrato che l'impresa ha puntualmente indicato tutte le varie voci che costituiscono elemento di valutazione, la commissione attribuisce i punteggi relativi ad ogni singola voce determinando un punteggio parziale al quale verrà aggiunto il punteggio relativo alla valutazione dell'elemento prezzo, successivamente all'apertura delle offerte economiche. Per la suddetta operazione di valutazione e assegnazione dei punteggi la commissione stila una apposita scheda che viene allegata al presente verbale.

Prosegue, quindi, con le stesse modalità all'esame e alla valutazione dell'offerta tecnica prodotta dalla impresa MARCOPOLI ENGINEERING SPA e, anche in questo caso, appurato che l'impresa ha puntualmente indicato tutte le varie voci che costituiscono elemento di valutazione procede all'assegnazione dei relativi punteggi, giungendo all'attribuzione del punteggio parziale. Anche questi risultati vengono riportati nell'apposita scheda sopra menzionata

Alle ore 14,00 la Commissione dichiara conclusi i lavori e consegna i relativi documenti riepilogativi, di cui si allega copia al presente verbale, al Presidente del seggio di gara, Dott. Giuseppe Mirabelli.

Letto, confermato e sottoscritto

IL PRESIDENTE F.to Ing. Giulio Lettice

I COMMISSARI

- 1) Ing. Giuseppe Piccitto
- 2) Sig.ra Epifania Licitra

*un'altra faccenda*

Parte integrante e sostanziale della Città di Ragusa	N. 2899	31 DIC. 2010
---	---------	--------------

## CITTÀ DI RAGUSA

PROCEDURA APERTA PER L'AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE DELLA PROGETTAZIONE DEFINITIVA ED ESECUTIVA, LA COSTRUZIONE E DIREZIONE DEI LAVORI E LA GESTIONE DELL'IMPIANTO DI CAPTAZIONE DEL BIOGAS AI FINI ENERGETICI PRODOTTO NELLA VASCA ESAURITA DELLA DISCARICA SUB-COMPRESORIALE PER RSU DEI COMUNI DI RAGUSA, CHIARAMONTE GULFI, MONTEROSSO ALMO E GIARRATANA DI CONTRADA CAVA DEI MODICANI. APERTURA OFFERTE ECONOMICHE.

L'anno duemiladieci il giorno uno del mese di dicembre alle ore 9,30 in Ragusa, nella Residenza Comunale, alla presenza del Dirigente del Settore Contratti Dott. Giuseppe Mirabelli, domiciliato, per le funzioni, presso il Comune, quale Presidente, e dei testimoni noti, idonei e richiesti:

- 1) Poidomani Maria Gabriella, istruttore direttivo;
- 2) Arezzo Raffaella, istruttore amministrativo

Svolge le funzioni di Segretario Verbalizzante la Sig.ra Epifania Licitra, funzionario amministrativo c.s..

Si dà luogo alla prosecuzione della procedura aperta per l'affidamento in concessione della progettazione definitiva ed esecutiva, la costruzione e direzione dei lavori e la gestione dell'impianto di captazione del biogas ai fini energetici prodotto nella vasca esaurita della discarica sub-compresoriale per RSU dei Comuni di Ragusa, Chiaramonte Gulfi, Monterosso Almo e Giarratana di contrada Cava dei Modicani.

Si premette:

- Che giorno dodici del mese di ottobre 2010, giusta verbale di pari data che qui si richiama integralmente, sono state avviate le operazioni di gara con l'esame della documentazione prodotta e delle dichiarazioni rese dai concorrenti. Le suddette operazioni, si sono concluse con l'ammissione alla gara delle 2 imprese partecipanti.
- Che giorno diciannove del mese di novembre 2010 alle ore 11,50, presso gli uffici del Settore V del Palazzo di Città, si è riunita, in seduta riservata, la commissione giudicatrice, nominata con determinazione Dirigenziale n.239/X° dell'8 ottobre 2010, per l'esame delle offerte tecniche prodotte dai due concorrenti ammessi alla procedura aperta

relativa all'affidamento in oggetto.

- Che la Commissione ha terminato i propri lavori alle ore 14.00 della stessa giornata, sintetizzando il risultato raggiunto attraverso una scheda, al presente allegata, nella quale sono prospettati i punteggi attribuiti ai vari elementi da valutare, secondo le modalità ed i criteri indicati nel bando di gara, determinando un punteggio parziale al quale verrà aggiunto il punteggio relativo alla valutazione dell'elemento prezzo, successivamente all'apertura delle offerte economiche.
  - Che i punteggi parziali delle due imprese sono i seguenti:

N. 1	LINEA ENERGIA S.P.A.	punti 64,8131
N. 2	MARCOPOLO ENGINEERING SPA	punti 63,0551

- Che le due imprese ammesse non risultano destinatarie di provvedimenti da parte dell'Autorità per la Vigilanza sui Lavori Pubblici, giusta consultazione dei dati disponibili sul sito internet dell'Osservatorio della predetta Autorità.
  - Che è stata data notizia alle imprese concorrenti, LINEA ENERGIA S.P.A. e MARCOPOLI ENGINEERING SPA, tramite fax prot. n.102291, del 22 novembre 2010 che alle ore 9.00 di oggi si sarebbe proceduto all'apertura delle offerte economiche.

## CIO' PREMESSO

## IL PRESIDENTE

Prende atto che sono presenti il sig. Silvano Scarano in qualità di rappresentante, giusta delega del 29 novembre 2010, dell'impresa LINEA ENERGIA S.P.A., il sig. Marco Rosso e il sig. Christian Gentile entrambi in qualità di rappresentati, giuste deleghe del 23 novembre 2010, dell'impresa MARCOPOLI ENGINEERING SPA e, dato conto dei punteggi riportati nella suddetta scheda, conseguiti da ciascuna impresa a seguito dell'esame delle offerte tecniche, apre le buste contenenti le offerte economiche e rende pubblici i seguenti risultati:

	DITTA	LINEA ENERGIA S.P.A.	MARCOPOLO ENGINEERING SPA
a	Valore in euro del minimo garantito offerto	40000,00	28000,00
b	Valore in euro riconosciuto alla stazione appaltante per ogni Mwh prodotto	36,00	19,60

Si procede quindi con l'attribuzione dei punteggi relativi all'elemento minimo garantito, secondo il criterio stabilito applicando la formula lineare indicata nel bando di gara, che determina il seguente risultato:

	DITTA	Valore A	Valore B	Totale Punti
N.1	LINEA ENERGIA S.P.A.	10,0000	15,0000	25,0000
N.2	MARCOPOLO ENGINEERING SPA	7,0000	8,1667	15,1667

Si sommano quindi i punteggi attribuiti alle offerte tecniche ai punteggi attribuiti relativi all'elemento minimo garantito contenuto nelle offerte economiche e si ottengono i seguenti risultati:

N. 1 LINEA ENERGIA S.P.A. punti 89,8131

N. 2 MARCOPOLO ENGINEERING SPA punti 78,2217

Il Presidente, pertanto, dichiara l'impresa LINEA ENERGIA S.P.A., con sede a Royato

(BS) via XXV Aprile n.18, aggiudicataria provvisoria della procedura aperta in oggetto, che ha riconosciuto alla stazione appaltante per la concessione del diritto di sfruttamento del biogas un canone annuo di € 40.000,00 ed ha riconosciuto e per ogni Mwh prodotti € 36,00, facendo ulteriormente rilevare che al secondo posto in graduatoria figura l'impresa MARCOPOLO ENGINEERING SPA.

Il Presidente, quindi, dispone che venga reso noto alla ditta aggiudicataria e alla seconda in graduatoria l'esito della gara, quindi, rinvia l'approvazione della sopra dichiarata aggiudicazione ad apposita determinazione dirigenziale.

Letto, confermato e sottoscritto ad apposita determinazione dirigenziale

Letto, confermato e sottoscritto

IL PRESIDENTE F.to Dott. Giuseppe Mirabelli

I TESTI:1) F.to Poidomani Maria Gabriella

2) F.to Arezzo Raffaella

IL SEGRETARIO VERBALIZZANTE F.to Epifania Licitra

,